

Boletín informativo para padres y familias

Edición de Invierno 2024

Todo el contenido será transadaptado para la versión en español del boletín.
Otros idiomas están disponibles a través del boletín S'more.

Estimados padres y familias:

Diciembre es el momento de sacarse los suéteres y prepararse para las vacaciones de invierno. En este boletín, compartiremos ideas para aprovechar al máximo las vacaciones y mantener a su hijo ocupado con el aprendizaje. El aprendizaje puede continuar en casa o en el camino para que su hijo esté listo para el semestre de primavera.

Tres cosas que cubriremos son:

- La lectura como forma de desarrollar vocabulario
- Juegos familiares y virtuales para mejorar las habilidades lingüísticas
- Educación financiera para ayudar a su hijo a planificar su futuro

Sabemos que hay muchas demandas sobre nuestro tiempo, por lo que apreciamos que lea nuestras sugerencias mientras continúa apoyando el viaje de aprendizaje de su hijo.

Atentamente,

División de Apoyo Bilingüe Emergente

En este boletín encontrará más información sobre los siguientes recursos:

[Learn Bright](#)



[Scratch](#)



[JumpStart](#)



Anuncios



Evento de la serie T3 2024-25 para padres y familias
Jueves 30 de enero de 2025,
12:30 p.m. a 2:00 p.m., hora central de Estados Unidos

El último evento de esta serie de eventos para padres y familias se centrará en la participación comunitaria. Asegúrese de registrarse para obtener información sobre los valiosos recursos comunitarios disponibles para todas las familias bilingües emergentes.

¡[Regístrese hoy!](#)

Sistema de evaluación del dominio del idioma inglés de Texas (TELPAS, por sus siglas en inglés)

Periodo de evaluación: del 17 de febrero al 28 de marzo de 2025



Los estudiantes de los grados K-12 que hayan sido identificados como estudiantes bilingües emergentes (EB, por sus siglas en inglés) deben tomar el TELPAS. Esto incluye a los estudiantes EB cuyos padres han rechazado los servicios del programa bilingüe o de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés).

En los grados K-1, el TELPAS incluye evaluaciones de los estudiantes por parte de los maestros en comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura, basadas en observaciones constantes en el aula y en las interacciones de los estudiantes. En los grados 2-12, el TELPAS incluye pruebas en línea de comprensión y expresión oral y pruebas de lectura y escritura.

El sitio web de Evaluación de Texas de TEA permite a los padres ver los puntajes de exámenes anteriores y proporciona respuestas a preguntas comunes. Hay una página de preguntas frecuentes sobre [TELPAS](#) y otros enlaces útiles.

Recomendamos que los padres inicien sesión para ver el historial de pruebas TELPAS de sus hijos y hablar con el maestro de su hijo sobre el progreso en el desarrollo del idioma inglés.

Beneficios del Bilingüismo

Un artículo publicado en octubre de 2024 titulado [The Path to a Stronger State Seal of Biliteracy](#) describe muchos de los beneficios del bilingüismo. Entre ellos, el hecho de que los empleadores busquen trabajadores bilingües es especialmente importante para los niños bilingües emergentes. El artículo explica que, en 2019, una encuesta a empleadores estadounidenses encontró que 9 de cada 10 necesitaban empleados bilingües. El 56% de esos empleadores esperan que la necesidad aumente en los próximos cinco años. Esta es una buena noticia para su hijo que mantiene su lengua materna mientras aprende inglés.

Además de atraer a los empleadores, el artículo también habla de investigaciones que demuestran que los empleados bilingües tienen más probabilidades de ganar salarios más altos que sus contrapartes. Ya sea que su hijo esté interesado en convertirse en médico, ingeniero o maestro, ser bilingüe puede ser la habilidad que aliente al empleador a ofrecerle un salario más alto. Recuérdele a su hijo estos beneficios a medida que entramos en el receso para alentarlos a seguir creciendo hacia el bilingüismo.

Centro de Recursos

Las actividades que compartimos en nuestra sección **“Aprendizaje en casa”** a continuación ayudarán a desarrollar habilidades de escucha, habla, lectura y escritura. Consulte [los boletines anteriores](#) para ver también diferentes actividades en esta sección.

Sitios de aprendizaje en casa para estudiantes

Los siguientes sitios web educativos son recursos gratuitos que las escuelas han compartido y que ayudarán a su hijo a mejorar sus habilidades en el idioma inglés.

No olvide visitar txel.org/SupportingChild para obtener más sitios web educativos interactivos.



[LearnBright](#)

Objetivo: Vídeos científicos GRATUITOS

Niveles de grado recomendados: todos

LearnBright es una colección de videos relacionados con la ciencia sobre temas como los ciclos de vida, los inventores y las nubes.

Abra la colección de videos LearnBright y deje que su hijo mire y aprenda.

1. Vaya a LearnBright y revise los videos disponibles. Deje que su hijo seleccione un tema que le interese.
2. Haga que su hijo vea el vídeo para aprender sobre el tema.
3. Después de ver el video, pídale a su hijo que le cuente lo que aprendió. Pídale que identifique la idea principal y los detalles de la información de los videos.

Los videos son gratuitos, por lo que puede hacerlo en casa o de viaje. Una buena lección para comenzar es “ [El ciclo de vida de las ranas](#) ”.

Scratch

Habilidades objetivo: Codificación, expresión oral y escritura

Niveles de grado recomendados : 3-12

Esta es una herramienta de codificación creativa gratuita que ayudará a su hijo a aprender a animar objetos usando botones simples.



Deje que su hijo vea el video introductorio y luego intenta codificar.

1. Abra [Scratch](#) y haga clic en "Crear".
2. Haga clic en "Tutorial" y reproduzca el video " [Introducción](#) ".
3. Existe una opción para crear una cuenta y compartir si lo desea.
4. Después de ver el video, su hijo puede crear su propia configuración, animación y sonido o utilizar un tutorial para obtener ayuda guiada.
5. Una vez que lo hayan creado, pídeles que le describan cómo hicieron su historia.

Esta es una excelente manera de ayudar a su hijo a aprender a describir escenarios y personajes mientras aprende habilidades de codificación.



Youngzine

Habilidades objetivo: Lectura, Vocabulario

Niveles de grado recomendados : 3-12

Youngzine ofrece artículos gratuitos en inglés y español sobre temas relacionados con el clima mundial.

Lea un artículo con su hijo en inglés o español para ayudarlo a desarrollar habilidades de vocabulario.

1. Abra [Youngzine](#) y cree una cuenta gratuita.
2. Seleccione un artículo que sea de interés para usted y su hijo.
3. Lean el artículo juntos y hablen sobre las preguntas que pueda tener su hijo.
4. Resuma el artículo con su hijo compartiendo los datos más interesantes aprendidos.

Estos artículos son objetivos y brindan a su hijo nuevos aprendizajes que lo ayudarán a aprender vocabulario nuevo.

No olvide visitar txel.org/SupportingChild para obtener más sitios web educativos interactivos.

Aprendizaje en casa

Este trimestre, compartiremos actividades que ayudarán a su hijo a prepararse para el examen TELPAS de febrero. Estas actividades se centran en escuchar, hablar, leer y escribir, y deberían ser lo suficientemente fáciles para que su hijo las haga con poca orientación.



Bingo de vacaciones de invierno

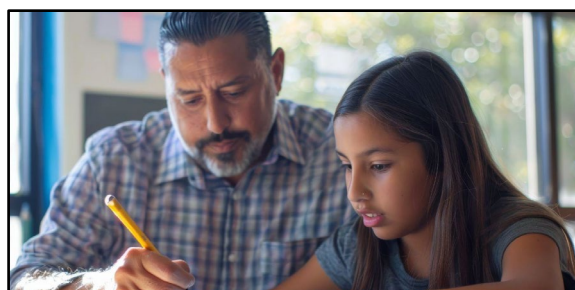
Descargue esta [tarjeta de bingo](#) y vea si puede completar 5 de estas actividades con su hijo. Son cosas simples y divertidas para hacer en casa durante su tiempo libre. La fila superior incluye cosas que quizás ya haga, ¡pero construir una guarida de osos también es siempre divertido! Anime a su hijo a participar en estas actividades ofreciéndole un premio cuando complete una fila.

Las instrucciones para cada una de estas actividades se pueden encontrar en este [sitio web](#).

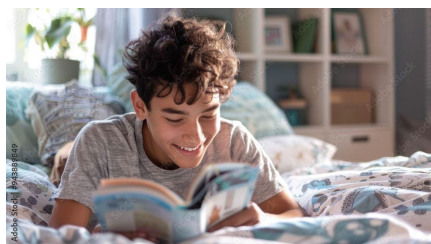
Escriba una historia corta

Escribir es una excelente manera de estimular la imaginación de un niño. Se necesitan muy pocos materiales (un lápiz, crayones y papel) y hay un millón de lugares donde se puede escribir. Aquí tiene una [guía estupenda](#) para ayudar a su hijo a aprender los conceptos básicos de cómo escribir una historia, desde “érase una vez” hasta el final.

[Esta versión en español](#) se puede abrir y traducir a cualquier otro idioma con Google Translate. Simplemente descargue el PDF y ábralo con [Google Translate](#). Se le pedirá que lo traduzca a cualquier idioma.



Leer, leer, leer



Una forma de asegurarse de que su hijo siga aprendiendo es asegurarse de tener una variedad de libros para leer. Los libros se pueden sacar prestados de la escuela o de la biblioteca local de forma gratuita. Anime a su hijo a leer en su lengua materna o en inglés porque ambos son beneficiosos para fortalecer las habilidades lingüísticas.

Las novelas gráficas son una forma divertida de que su hijo lea. Deje que elija su favorita y que comparta con usted su parte favorita.

Preparación universitaria y profesional



JumpStart

JumpStart ofrece información sobre el costo de vida, incluida la vivienda, la comida, el transporte, la vestimenta y las necesidades digitales.

Haga que su hijo visite [JumpStart Reality Check](#) mientras considera los próximos pasos que debe dar después de la escuela secundaria. Una vez que vea el costo de vivir la vida que imagina, puede buscar opciones laborales que le proporcionen ingresos suficientes para alcanzar sus metas.

Una vez que su hijo revise la lista de trabajos que se ajustan a su escala salarial, pídele que busque los requisitos de educación para uno de esos trabajos. Esto puede ayudarlo a decidir los próximos pasos a seguir cuando se acerque a la graduación de la escuela secundaria. El enlace que se encuentra en la parte inferior de la página le brindará más información sobre trabajos a su hijo, como qué trabajos tienen una gran demanda y el salario anual de cada uno.

Consejos sobre el cuidado personal

Mantener a su hijo ocupado con el aprendizaje durante las vacaciones puede ser un desafío para todos los padres. Asegúrese de controlar el ritmo de las actividades. Pruebe una al día para ver qué le interesa a su hijo y luego déjelo continuar con sus actividades preferidas. Darle opciones eliminará cualquier resistencia y garantizará que disfrute de su aprendizaje. Además, no dude en probar algunas de las actividades usted mismo. Un video relajante sobre el ciclo de vida de una rana puede generar nuevas conversaciones con su hijo. Otra idea relajante es sentarse y leer cuando su hijo lea.



Pensamientos finales

Invierno

Como preparación para el examen TELPAS de febrero, trabaje con su hijo para desarrollar sus habilidades lingüísticas escuchando, hablando, leyendo y escribiendo juntos. Compartimos algunas ideas sobre cómo puede hacerlo, pero asegúrese de participar en conversaciones sencillas y animar a su hijo a hablar sobre las cosas que está haciendo, mirando o leyendo. Esto le ayudará a aprender a ordenar sus pensamientos cuando llegue el momento de rendir el examen en la escuela. Como padre, usted es el maestro más importante que su hijo tendrá en la vida, y estas pequeñas actividades contribuyen en gran medida a reforzar las habilidades aprendidas en la escuela.

[No olvide completar una breve encuesta](#) para compartir cualquier información o sugerencia que tenga para el próximo boletín. ¡Valoramos sus comentarios!

Boletines anteriores

Puede encontrar todos nuestros boletines informativos en la página de boletines informativos del sitio web TXEL.org. Haga clic en las ediciones anteriores para encontrar información y recursos adicionales diseñados para usted y su hijo.



Newsletters

Welcome to the Parents and Families Newsletter. The purpose of the newsletter is to provide information and resources that are relevant, accessible, and impactful to support parent, families, and community partners to ensure the academic success of the State's emergent bilingual students. Remember that S'more translates to all languages through the translate button in the top right corner.

**Featured Editions
In English**

**Ediciones destacadas
en español**



Suscríbete al sitio

Manténgase informado sobre los recursos y el apoyo disponibles suscribiéndose al portal web Txel.org de TEA.

[Haga clic en ¡Suscríbese hoy!](#)



Apoyo a estudiantes bilingües emergentes en Texas

TXEL.org es un portal web que proporciona información y recursos relevantes, accesibles e impactantes para apoyar a los líderes educativos, maestros, padres y familias, y socios comunitarios para garantizar el éxito académico de los estudiantes bilingües emergentes del estado.

Contáctenos en: <https://www.txel.org/contact/>

Correo electrónico: EnglishLearnerSupport@tea.texas.gov

Visita: www.tea.texas.gov